



Народное слово

Узбекистан –
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz • 4 февраля 2012 года, N 25 (5415)

Суббота

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ:

Современно, эффективно, профессионально

Как отметил Президент Ислам Каримов в своем докладе на заседании правительства, посвященном основным итогам 2011 года и приоритетам социально-экономического развития на 2012 год, кардинальные меры по реформированию и развитию здравоохранения за последние десять лет способствовали существенному сокращению общей заболеваемости населения. В расчете на 100 тысяч человек число заболеваний такими социально значимыми болезнями, как врожденные аномалии, сократилось на 32,4 процента, инфекционными заболеваниями — на 40 процентов, а острыми инфекциями верхних дыхательных путей — в 4,2 раза.

ДОСТИЖЕНИЯ



БЛАГОДАРЯ проводимым под руководством главы государства реформам в системе здравоохранения растет качество медицинского обслуживания населения. В республике

проводится широкомасштабная работа по обеспечению санитарно-эпидемиологической стабильности. Уделяется особое внимание предупреждению особо опасных соци-



альных заболеваний и воспитанию всесторонне развитого молодого поколения.

В постановлении Президента Республики Узбекистан от 28 ноября 2011 года «О мерах по дальнейшему углублению реформирования системы здравоохранения» подчеркивается, что в результате осуществляемых мер средняя продолжительность жизни по сравнению с 1990 годом увеличилась с 67 до 73 лет, материнская и младенческая смертность сократилась в 3,1 и 3,2 раза соответственно. Значительно снизился общий уровень заболеваемости населения,

В результате осуществляемых мер средняя продолжительность жизни по сравнению с 1990 годом увеличилась с 67 до 73 лет, материнская и младенческая смертность сократилась в 3,1 и 3,2 раза соответственно.

особенно туберкулезом, гепатитом, различными инфекционными заболеваниями.

В ЭТОМ важном документе в числе основных направлений дальнейшего углубления реформирования системы здравоохранения определено усиление профилактических мер и повышение надежности защиты населения

от вирусных и инфекционных заболеваний, укрепление материально-технической базы учреждений онкологической и противотуберкулезной службы, формирование эффективной системы профилактической работы, раннего выявления и лечения социально значимых заболеваний.

(Окончание на 2-й стр.)



В первом номере популярного бельгийского журнала «La Gazette Diplomatique»

опубликована красочно оформленная статья генерального секретаря Дипломатического клуба Бельгии Леона Вегнеза «Узбекистан — плавный переход к рыночной экономике».

LA GAZETTE DIPLOMATIQUE:

«Узбекистан — страна с богатой историей»

В ней автор отмечает, что после провозглашения независимости Узбекистан приступил к проведению целого ряда важных экономических реформ, осуществляемых по принципу познания, стремясь к сокращению импорта за счет наращивания производства собственной национальной продукции.

Как отмечается в публикации, разработанная главой государства «узбекская модель» экономического развития сегодня является ярким примером плавного перехода страны к рыночной экономике.

В части «Узбекистан — страна с богатой историей» рассказывается об историческом наследии республики, свидетельствующем о зарождении здесь человеческой жизни в период нижнего палеолита в пределах 500 тыс. — 1 млн. лет до н.э. Автор статьи повествует о том, как в течение многих веков жили люди, строились города, процветали государства. Жизнь в этом живописном оазисе не замирала ни на миг. Именно эта земля являлась перекрестком торговых дорог Великого шелкового пути, которые соединяли Восток с Западом.

«В период правления великого Амира Темура свой расцвет переживало государство, которое простиралось от Средиземного моря до Северной Индии включительно. Новая история узбекского государства началась после провозглашения Узбекистаном своей независимости в 1991 году», — отмечает Л. Вегнез.

Автор также дает исчерпывающую информацию о географическом положении Узбекистана, граничащем с пятью республиками Средней Азии, о его территории, народах, климатических условиях. Л. Вегнез отмечает, что такие древние исторические города Узбекистана, как Самарканд, Бухара и Хива, воистину являются сердцем Великого шелкового пути.

Отдельный раздел в публикации посвящен экономическому развитию Узбекистана за годы независимости. Автор отмечает, что в стране реализуется собственная модель реформирования и модернизации страны, цель которой — достижение национальных интересов в долгосрочной перспективе.

(Окончание на 2-й стр.)

Модернизация высшего экономического образования

является важнейшим приоритетом обеспечения международной конкурентоспособности экономики Узбекистана

Обретение Узбекистаном независимости позволило поднять сферу образования в ранг первоочередной государственной важности. Главной задачей была поставлена задача по созданию для подрастающего поколения всех условий для получения качественного образования на уровне передовых международных стандартов.

ПОДГОТОВКА КАДРОВ

Нашим Президентом была предложена совершенно новая модель образования, которая стала основой принятого в 1997 году Закона Республики Узбекистан «Об образовании» и Национальной программы по подготовке кадров. Важнейшие идеи моделей высшего образования развитых государств мира,

прежде всего, Великобритании, США и стран Европы были учтены в разработке национальной модели непрерывного образования.

В настоящее время в Узбекистане осуществляются широкомасштабные меры по коренному преобразованию системы непрерывного образования.

Так, ежегодные расходы на образование составляют в среднем 10—12 процентов от общего объема ВВП страны.

Около 60 процентов расходов Государственного бюджета стабильно приходится на долю социальных затрат, в частности, только на образование выделяется 30—35 процентов расходов Государственного бюджета.

Так, в параметрах Государственного бюджета на 2012 год на образование

выделено 33,5 процента от общего бюджета.

Переход экономики страны на рельсы инновационного развития предполагает адекватное совершенствование системы подготовки кадров, обеспечение соответствия уровня компетентности и профессионализма молодых специалистов возрастающим требованиям рынка труда, прежде всего технико-технологическому уровню организации производства на предприятиях, ориентированных на выпуск конкурентных товаров.

(Окончание на 2-й стр.)

Динамика преобразований

К ДНЮ РОЖДЕНИЯ АЛИШЕРА НАВОИ

В стране проходят беседы за «круглым столом», встречи и литературные вечера, посвященные 571-й годовщине со дня рождения великого поэта и мыслителя Алишера Навои.

Почтение великому поэту

Одно из подобных мероприятий состоялось в Навоийском государственном педагогическом институте. В нем приняли участие преподаватели и студенты института, творческие деятели, представители общественности.

На мероприятии отмечалось, что произведения великого поэта способствуют формированию и укреплению в молодом поколении чувства любви к Родине, уважения национальных ценностей, его гармоничному воспитанию.

— Чтобы оценить гений Алишера Навои, осознать его гуманистические идеи, мы прежде всего должны глубоко изучать его бесценное наследие, — говорит студент института Р. Собириков. — Творчество нашего великого предка усиливает в нас чувство любви и преданности Родине и родному языку.

На мероприятии прозвучали газели Алишера Навои, были представлены инсценировки по мотивам его произведений. Ярул УМАР, корр. УзА.

Новый этап развития СМИ

Президент Узбекистана Ислам Каримов в Концепции дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране обратил внимание на особую значимость эффективного развития отечественных средств массовой информации.

КОНФЕРЕНЦИИ

Общественным фондом поддержки и развития независимых печатных средств массовой информации и информационных агентств Узбекистана была организована республиканская научно-практическая конференция на тему «Дополнительные налоговые льготы и преференции для СМИ — важный фактор внедрения рыночных отношений в информационную сферу».

Выступающие отметили, что постановление Президента страны «О предоставлении дополнительных

налоговых льгот и преференций для дальнейшего развития средств массовой информации» создало благоприятные условия и предпосылки для дальнейшего развития средств массовой информации, издательств, полиграфических предприятий и организаций по распространению печатной продукции. Так, с 1 января 2012 года сроком на пять лет они освобождены от уплаты обязательных отчислений в Республиканский дорожный фонд и Фонд реконструкции, капитального ремонта и оснащения

образовательных и медицинских учреждений при Министерстве финансов Республики Узбекистан. А также таможенных платежей (за исключением таможенных сборов) на ввозимую бумагу, полиграфические материалы и носители, оборудование и многое другое.

Было также подчеркнуто, что снижение ставки единого налогового платежа с 6 до 5 процентов для редакций средств массовой информации, издательств, полиграфических организаций, телерадиовещательных компаний, относящихся к микрофирмам и малым предприятиям, позволит больше вкладывать средств в собственное развитие, на модернизацию имеющегося и закупку нового оборудования.

(Окончание на 2-й стр.)



ПУЛЬС СТРАНЫ

Оперативно • Достоверно • Объективно

РАСТЕТ ЭКСПОРТНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ

Почти на сорок процентов увеличился объем экспорта продукции, произведенной предпринимателями Кашкадарьинской области в минувшем году.

Это стало возможным благодаря тому, что в Год малого бизнеса и частного предпринимательства в регион были завезены большие объемы современного оборудования и технологий, ориентированных на выпуск продукции, способной успешно конкурировать на внутреннем и внешнем рынке. Большую активность в наращивании экспортного потенциала региона проявили и предприниматели, став инициаторами и непосредственными реализаторами перспективных бизнес-проектов.

Важно отметить, что объем экспорта готовой продукции возрос за отчетный период не только в областном и районных центрах, но и в сельской глубинке. К примеру, в Китабском районе за год объем экспорта увеличился в семь с половиной раз, в Чиракчинском и Касанском соответственно в 5 и 6 раз.

Аъзам АЛИКУЛОВ, наш соб. корр.

ПРИБЫЛЬНОЕ ПРОИЗВОДСТВО НА СЕЛЕ

В сельском ходе граждан «Бирлашган» Мирзабадского района Сырдарьинской области введено в строй новое предприятие ООО «Гулистон текстиль Файз барака».

Текстильное производство, на создание которого местные предприниматели направили 600 миллионов сумов, оснащено современным оборудованием и технологической оснасткой. Годовая мощность предприятия, где обрели работу 90 сельских жителей, составляет порядка двух тысяч тонн высококачественной пряжи, основная часть ее будет экспортироваться в другие государства.

Гайрат ЭРНАЗАРОВ, наш соб. корр.

ДИВИДЕНДЫ С ПРИУСАДЕБНЫХ УЧАСТКОВ

Жители Алатского района Бухарской области эффективно используют свои приусадебные участки, выращивая на них зелень, овощи и фрукты.

Сегодня в ведении проживающих здесь 24 060 семей находится свыше 4,6 тысячи гектаров земли, рациональное использование которой дает ощутимую прибавку к семейному бюджету за счет реализации излишек сельскохозяйственной продукции на дехканских рынках.

В нынешнем году владельцы приусадебных участков намерены вырастить богатый урожай — 22,2 тысячи тонн овощей, 9,5 тысячи тонн фруктов и свыше 15 тысяч тонн другой сельскохозяйственной продукции.

Асатилло КУДРАТОВ, наш соб. корр.

И КАЧЕСТВО, И ДИЗАЙН

На модернизацию трех промышленных предприятий в Чиназском районе Ташкентской области в 2011 году направлено два миллиарда 200 миллионов сумов. В их числе общество с ограниченной ответственностью «Niagara Bottlers».

Благодаря осуществленной модернизации производства на предприятии был освоен выпуск четырех видов напитков с улучшенным дизайном тары. Осуществленный проект стоимостью в 545 миллионов сумов позволил создать 15 новых рабочих мест.

Г. ШЕРАЛИЕВ.

В задачах — дальнейшее совершенствование деятельности

Состоялось расширенное заседание коллегии Министерства юстиции Республики Узбекистан, которое вел министр юстиции Республики Узбекистан Н. Юлдашев. На нем были всесторонне обсуждены итоги деятельности органов и учреждений юстиции в 2011 году и предстоящие задачи.

ЗАСЕДАНИЯ

На заседании основное внимание было обращено задачам, вытекающим из Концепции дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране. В частности отмечалось, что в отчетный период министерством были разработаны проекты 71 нормативно-правового акта, из них 8 подготовлены в рамках Концепции. Была проведена экспертиза проектов 1 101 нормативно-правового акта, на 804 из них дано официальное согласие. Была проведена государственная регистрация 301 ведомственного нормативно-правового акта.

Министерством утверждена и ныне принята к действию программа мер на 2012—2014 годы по осуществлению эффективного мониторинга и контроля за соблюдением государственных органами в правоприменительной практике требований

законодательных актов, законности. Констатировалось, что органами юстиции осуществлена определенная работа в деле изучения исполнения законодательных актов о предпринимательской деятельности, укрепления договорно-правовой дисциплины, обеспечения защиты прав человека. Вместе с тем, в целях устранения выявленных правонарушений в данном направлении, к соответствующим ведомствам применены меры правового воздействия.

К ряду важнейших приоритетных задач органов юстиции относятся вопросы повышения правового сознания и правовой культуры населения. С этой целью с участием широкой общественности было организовано более 56 тысяч правовых пропагандистских мероприятий. Основная часть данных мероприятий была проведена в сельской местности.

На заседании были подвергнуты критике ошибки и недостатки, допущенные некоторыми органами и учреждениями юстиции в деле осуществления ряда определенных задач, были указаны конкретные пути их устранения.

На заседании коллегии намечены меры и очередные задачи для обеспечения качественного и своевременного исполнения мероприятий в рамках Года семьи, усиления деятельности, направленной на соблюдение фермерскими хозяйствами договорных обязательств, эффективное использование механизмов правовой защиты предпринимателей, предприятий с участием иностранных инвестиций, не-примиримости к любым фактам правонарушений, выявленным при рассмотрении обращений граждан, а также на обеспечение трудоустройства выпускников специализированных в юридической сфере профессиональных образовательных учреждений, совершенствование работы министерства в информационной сфере.

По всем обсужденным на заседании коллегии вопросам приняты соответствующие решения.

**Информационная служба
Министерства юстиции.**

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

«Узбекская модель» развития — это эволюционный подход к процессам перехода к рыночной системе управления и становления новых экономических отношений, взвешенные, глубоко продуманные, поэтапные реформы», — пишет автор.

LA GAZETTE DIPLOMATIQUE:

«Узбекистан — страна с богатой историей»

В статье подчеркивается, что благодаря своевременно принятой Антикризисной программе экономика Узбекистана смогла успешно противостоять глобальному финансово-экономическому кризису. Разработанная и используемая в Республике Антикризисная программа, отмечает автор, позволила не только противостоять и нейтрализовать последствия этого мирового кризиса, но и наряду лишь с некоторыми странами показать стабильно высокий рост экономического развития. Отмечается, что показатели ВВП за последние годы в Узбекистане соста-

вили около 8,5 процента, став одними из самых высоких в мире. Показатели доли малого и частного бизнеса в ВВП страны также демонстрируют динамику роста и составляют 24 процента и 52,5 процента соответственно. Автор статьи отмечает также, что за последние годы значительно возросли золотовалютные резервы страны.

В статье особо подчеркивается, что с обретением независимости Узбекистан взял курс на активное развитие промышленности. В частности, в республике налажено производство современных легковых и грузовых автомобилей ведущих мировых производителей, таких, как GM и MAN.

Таким образом, заключает автор, за годы независимости Узбекистан вошел в небольшое число стран мира, освоивших собственное высокотехнологичное автомобилестроение.

ИА «Жахон».

Современно, эффективно, профессионально

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Если говорить о туберкулезе, то во всем мире, даже в самых развитых странах, пока не удается победить этот недуг. В Узбекистане в этом направлении проведена большая работа. Действует Закон «О защите населения от туберкулеза». В масштабе республики внедрена наиболее передовая на сегодняшний день стратегия Всемирной организации здравоохранения DOTS, суть которой заключается в переходе от массовых обследований к дифференцированному — среди детей, подростков и взрослых. За последние годы укреплены материально-техническая база большинства профильных лечебных учреждений, которые оснащены современным оборудованием и эффективными препаратами. Эта работа продолжается и дает свои плоды.

РЕЗУЛЬТАТОМ проводимых реформ в этой области стали также капитальная реконструкция и оснащение новейшим лечебно-диагностическим оборудованием Республиканского специализированного научно-практического медицинского центра фтизиатрии и пульмонологии, завершившиеся в конце прошлого года.

На территории центра расположено шесть корпусов, из них пять — лечебно-диагностические. Главный расположен в семиэтажном здании. Здесь приемное, реанимационное, диагностическое отделение, клинико-биохимическая лаборатория, операционный блок, кафедра Ташкентской медицинской академии, отделение для больных. Всего в корпусе размещена 301 койка.

— После капитальной реконструкции наш центр преобразился до неузнаваемости, — говорит директор Республиканского специализированного научно-практического медицинского центра фтизиатрии и пульмонологии Мирзаголиб Тилляйшихов. — Теперь это современное здание со всеми удобствами и нужным для оказания профессиональной помощи оборудованием. Установлена современная аппаратура: мониторы, электрокоагуляторы, электромониторы, операционные столы. В каждой палате есть специальное устройство, очищающее воздух 8—10 раз в час. Кабинеты, палаты, коридор оборудованы бактерицидными лампами.

НАДО отметить, что в операционном блоке установлена система кондиционирования, которой нет ни в одной лечебнице Цент-



ральной Азии. Благодаря ей в оперблок поступает не только кондиционированный, но и очищенный от микробов и озонированный воздух. — Сегодня здесь созданы все необходимые возможности, — рассказывает заведующий реанимационным отделением и операционным блоком Рустам Нигманов. — Ведь в нашем центре выполняются самые высокотехнологичные операции: на шейном отделе позвоночника (они осуществляются только в некоторых странах мира),

грудно-поясничной, крестцовой области, а также протезирование суставов.

Вся база данных центра теперь объединена в единую систему с выходом в Интернет. То есть где бы ни был пациент, врачи могут просмотреть и проанализировать любую информацию о нем.

НЕОБХОДИМО отметить, что центр фтизиатрии и пульмонологии является головным учреждением Министерства здравоохранения Республики Узбекистан по вопросам

туберкулеза и неспецифических заболеваний легких, оказывает методическую и практическую помощь фтизиатрическим и пульмонологическим учреждениям республики. Здесь работает 435 человек, из них 46 врачей. В год они обслуживают около пяти тысяч пациентов.

— Раньше считалось, что больные туберкулезом неизлечимы, — говорит заместитель директора по лечебным вопросам главный врач центра Мирсоди

Муслимов. — Но сегодня благодаря развитию медицины и фармацевтики ситуация изменилась в лучшую сторону. Болезнь полностью отступает, нужно только своевременно ее выявить и оказать медицинскую помощь, которая в нашей республике таким видам больным осуществляется абсолютно бесплатно до полного выздоровления. Запущенный недуг тоже лечится, но на это требуется больше времени и средств. После выписки из лечебницы наши пациенты находятся под наблюдением местных врачей и продолжают получать необходимые препараты.

ПОНИМАЯ важность проведения среди населения разъяснительной работы, медицинский персонал помимо лечения больных занят и организацией просветительских мероприятий. Каждый месяц около двадцати специалистов выезжают в регионы на мобильных машинах, проводят флюорографические обследования населения.

Огромное внимание уделяется руководством страны здоровью населения, профилактике и лечению социально значимых заболеваний. И прилагаемые усилия дают свои положительные результаты — снижается заболеваемость опасными недугами, а люди начинают более бережно относиться к своему здоровью.

Гулбахор АЗИМОВА,
наш корр.
Фото Хасана ПАЙДОЕВА.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Среди всех направлений образования в период социально-экономических реформ в стране на большую динамику получило именно развитие экономического образования. По инициативе руководства страны и с активным участием ученых и специалистов был изучен передовой мировой опыт развития экономического образования и популяризации экономических знаний в таких странах, как США, Англия, Германия, Япония и Республика Корея.

В настоящее время высшее экономическое образование становится важнейшим приоритетом укрепления конкурентоспособности экономики Узбекистана, перелома ее на инновационные рельсы развития. Все это требует дальнейшей модернизации данной сферы.

Уже сегодня она осуществляется в направлении совершенствования структуры и содержания государственных образовательных стандартов, учебных планов и программ, направленных на усиление блоков предметов, способствующих развитию интеллектуального потенциала, аналитических, творческих и инновационных способностей, профессионализма и компетентности студентов.

В этой связи в настоящее время в учебных планах экономических вузов республики увеличено количество математических и естественных дисциплин, а также специальных предметов. В частности, в учебные планы введен ряд предметов, связанных с эконометрическим, экономико-математическим и статистическим анализом и прогнозированием, применением Интернета, информационных и коммуникационных технологий в экономике.

Важнейшим направлением инновационной политики высшего учебного заведения должно стать развитие научно-педагогического

потенциала. Выпуск компетентных и профессиональных кадров прежде всего предусматривает совершенствование педагогической и профессиональной квалификации преподавательского состава, повышение требований к уровню их профессионализма и компетентности.

В этой связи в экономических вузах республики, в том числе в Ташкентском государственном

состава и системы мониторинга их деятельности, формируемых на основе научных публикаций, качества подготовки и конечного трудоустройства выпускников, а также мнения студентов, что в итоге должно сказаться на оплате их труда.

Дальнейшая информатизация образовательного процесса, внедрение информационно-коммуникационных технологий в обра-

норме — один компьютер на четыре-пять студентов.

В информационно-ресурсном центре университета собрано около 900 тысяч книг, 100 компьютеризированных и 700 читальских мест ежедневно обслуживают около 7 000 человек. По всем учебным предметам разработаны и используются электронные учебно-методические комплексы, широко применяются электрон-

познакомиться с будущими молодыми специалистами, проверить их в работе, оценить психологические качества, совместимость с новым трудовым коллективом.

Важное значение приобретает международное сотрудничество, которое определено одним из основных направлений повышения качества и эффективности высшего образования. Мы заинтересованы в развитии международ-

и реализации совместных программ повышения квалификации преподавателей, содействие зарубежной стажировке преподавателей по образовательным и информационным технологиям, обмен информацией в области организации и содержания высшего профессионального образования, проведение совместных научно-образовательных программ и мероприятий.

Идет активная работа по изучению образовательных программ Великобритании, Германии, Японии, Кореи, Китая и других стран. Ежегодно более 40 преподавателей и 50 студентов участвуют в рамках зарубежных обменных программ. В настоящее время 12 студентов и исследователей ТГЭУ продолжают учебу в докторантуре и магистратуре ведущих университетов вышеупомянутых стран.

В 2007 году решением Европейской академии бизнеса (штаб-квартира в Лондоне, Великобритания) за достигнутые результаты в сфере образования и научных исследований, плодотворное сотрудничество с университетами и научными центрами Европы ТГЭУ первому из вузов Узбекистана был присужден диплом «Европейское качество».

Для нас остается неизменной главной миссией образования — создание условий для обеспечения социально-экономического роста и устойчивого развития страны в условиях быстро меняющегося мира, постоянного повышения уровня человеческого потенциала, подготовки конкурентоспособных высококвалифицированных специалистов.

Сегодня наша молодежь активно стремится проявить свои таланты, найти достойное место в обществе. И создание для нее всех необходимых условий для получения качественного образования, формирования конкурентных качеств в трудоустройстве и карьерном росте — наш долг. И это будет важным вкладом в реализацию важнейшего общенационального приоритета страны, определенно Президентом, формирование идейно стойкого, высокоинтеллектуального, профессионально подготовленного молодого поколения, способного продолжить великие начинания независимости.

Адхам БЕКМУРАДОВ,
профессор ТГЭУ.

Модернизация высшего экономического образования

экономическом университете, осуществляются действенные меры по укреплению ресурсного потенциала профессорско-преподавательских кадров. В их числе систематическое проведение семинаров-тренингов по интерактивным образовательным технологиям, разработка и внедрение собственных методов инновационного обучения студентов. Как и организация курсов повышения квалификации и стажировок в национальных и зарубежных компаниях в целях укрепления специальных знаний по профилю преподаваемых дисциплин. К этому следует добавить совершенствование навыков по использованию компьютерных и информационно-коммуникационных технологий, Интернета и других электронных источников учебной и научной информации. И очень важно создание условий для закрепления практических навыков знаний иностранного языка, прежде всего английского языка, что будет способствовать обеспечению доступа к международным источникам новейшей информации.

Кроме того, внедряется практика определения рейтинга профессорско-преподавательского

завания, расширение использования ресурсов Интернет и других электронных образовательных ресурсов позволит коренным образом повысить качество и эффективность подготовки кадров.

В настоящее время в соответствии с постановлением Президента в вузах республики осуществляется широкомасштабная программа по развитию материально-технической и информационно-коммуникационной базы, созданию условий для выхода на международное образовательное пространство.

Введение в строй в 2011 году нового учебного корпуса на 3 200 студенческих мест коренным образом изменило облик ТГЭУ, не говоря уже о создании великолепных условий для организации интерактивного учебного процесса. Сегодня по уровню технической оснащенности наш университет полностью соответствует самым передовым мировым стандартам. Свыше 180 аудиторий, то есть 80 процентов от их общего числа, обеспечены современной учебно-презентационной и компьютерной техникой. Университет располагает более 1 200 компьютерами, что соответствует международной

ные учебники и другие инновационные образовательные ресурсы.

Принимая во внимание реально существующие проблемы в инновационном секторе республики, ежегодно уточняется перечень первоочередных направлений образования бакалавриата и специальной магистратуры, которые имеют важнейшее значение для экономического развития страны. В этом плане мы тесно работаем со всеми ведущими структурами экономики.

Дни карьеры, которые в ведущих зарубежных университетах являются основной формой содействия трудоустройству выпускников, все чаще внедряются в деятельность отечественных вузов. Практика свидетельствует, что из года в год студенты с интересом участвуют в таких мероприятиях, где им представляется возможность презентовать перед будущими работодателями свои знания и умения, навыки и квалификацию по выбранной специальности.

Работодатели также весьма заинтересованы в этом, поскольку им предоставляется возможность во время квалификационной практики студента лучше



ных связей с нашими партнерами в таких сферах, как изучение и адаптация передовых и инновационных стратегий развития системы высшего образования, исследование новейших технологий образовательного процесса, прежде всего электронных форм и методов подготовки кадров с высшим образованием.

Все большую популярность в международных программах вузов республики получают разработка

Снегопад, снегопад...



— Характерная особенность среднеазиатских зим — резкие колебания температуры, когда волны холода и волны тепла сменяют друг друга в течение всего этого времени года, — сказала Ирина Борисовна. — Поэтому практически ежегодно, кроме самых холодных зим, наблюдаются более или менее короткие периоды, когда в дневные часы воздух прогревается до 15—18 градусов тепла, а в отдельные годы и выше. И также ежегодно, кроме самых теплых зим, бывают периоды, когда ночная температура опускается до 8—10 градусов мороза, реже до минус 12—15 градусов.

Реклама и объявления

Напомню, что абсолютный максимум январской температуры в Ташкенте составляет 22 градуса тепла, абсолютный минимум за все годы метеорологических наблюдений — минус 28 градусов. За последние десять лет самая низкая температура в январе была отмечена в 2008 году, она составила 17 градусов мороза. Теплый январь в последние годы наблюдается гораздо чаще, чем холодный. Самым теплым за последние 15 лет — на 5—6 градусов выше нормы — был январь 2002, 2003, 2010 годов. Тогда в отдельные дни января температура повышалась до 17—20 градусов тепла.

Завершился январь, второй месяц зимы. В нем теплые, почти весенние дни перемежались с довольно холодными. Вот и сейчас, когда где-то свирепствуют жестокие морозы, в нашем благодатном крае все-таки не так холодно. Так каким был январь — более холодным или более теплым, чем обычно? И что ожидает нас в феврале? Эти вопросы мы адресовали главному синоптику Узгидромета Ирине ЗАЙЦЕВОЙ.

МЕТЕОНАБЛЮДЕНИЯ

Нынешний январь, который в среднем был на 1—3 градуса холоднее обычного, характеризовался относительно ровным ходом температуры. Большую часть месяца температура воздуха ночью составляла 1—6 градусов мороза, днем 1—6 градусов тепла. Даже в самые холодные периоды температура в ночные часы не опускалась ниже 7—9 градусов мороза, а в самые теплые дни не поднималась выше 9—11 градусов тепла.

Снегопад, наблюдавшийся 30 января, — нередкое для этого месяца погодное явление. Влажный и холодный воздух на этот раз пришел к нам из районов Кавказа. Снег наблюдался по всей территории республики, но наиболее интенсивным он был в Ташкентской области и в столице. Понижение температуры, вызванное этим процессом, было незначительным и непродолжительным. 1—2 февраля дневная температура вновь повысилась до 7—9 градусов тепла.

В ближайшие дни на территории Узбекистана ожидается вынос

влажного воздуха с районов Ирана с последующим вторжением холодного воздушной массы, сформировавшейся над районами Урала и Западной Сибири.

4—7 февраля температура по Узбекистану резко понизится — ночью до минус 10—12 градусов, днем до 6—8 градусов мороза.

Вообще погода в феврале у нас бывает неустойчивая, с резкими перепадами температуры. Однако во второй половине месяца периоды похолодания становятся более короткими, а периоды потепления — более бурными и продолжительными.

Средняя ночная температура в Ташкенте в этом месяце составляет 0—2 градуса мороза, дневная — 7—9 градусов тепла для первой половины февраля и 9—11 градусов тепла для второй.

Абсолютный минимум февральской температуры в Ташкенте составляет 23 градуса мороза, абсолютный максимум — 26 градусов тепла.

Ильдар МУДАРИСОВ,
наш корр.

ЗАНЯТОСТЬ

Предприниматели Андижанской области принимают активное участие в решении вопросов занятости и трудоустройства населения, создавая для местных жителей новые рабочие места.

Содействуя трудоустройству населения

К примеру, руководитель частной фирмы по выпуску строительных материалов города Корасув Акрам Джураев

открыл новый цех по выпуску дверных и оконных рам из современных материалов, а молодой предприниматель Муйдинжан

Абдурахманов, арендовав одно из помещений ООО «Корасувкиновидео», открыл уютную столовую под названием «Семейные блюда» на пятьдесят посадочных мест.

Таким образом на двух новых объектах трудоустроено более десяти человек. В целом же по региону в первом месяце наступившего года достойную работу в сфере малого бизнеса обрели сотни андижанцев.

Саидхамид ШУКУРОВ,
наш соб. корр.

Внимание организации и предприниматели!

Республиканский специализированный центр кардиологии объявляет конкурсные торги по объекту

«Модернизация 5-го этажа здания 4-го корпуса Республиканского специализированного центра кардиологии в городе Ташкенте под отделение кардиохирургии на 16 коек с операционным блоком»

Стартовая стоимость объекта:	— 984 000 000 сумов с учетом НДС; 820 000 000 сумов без учета НДС.
Заказчик — Республиканский специализированный центр кардиологии.	
Срок окончания работ, установленный заказчиком,	— 100 календарных дней.
Финансирование осуществляется за счет средств внебюджетного Фонда реконструкции, капитального ремонта и оснащения образовательных и медицинских учреждений и собственных средств заказчика.	
Организатор торгов — Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту.	

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалисты, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договоров.

При участии в конкурсных торгах отечественных и зарубежных строительных организаций в оценке конкурсных предложений предусматриваются следующие ценовые преференции для отечественных подрядчиков: при проведении оценки конкурсных предложений участников конкурсные предложения с импортной поставкой работ (услуг), по которым импортеры в соответствии с законодательством освобождаются от налога на добавленную стоимость, досчитываются на сумму указанного налога.

Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торгов — в Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту по адресу:

г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703. Телефон 244-07-65. Тел./факс 244-12-17.
Стоимость одного комплекта конкурсной документации — сто тысяч сумов.

Оферты принимаются организатором торгов по адресу:
г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703. Телефон 244-07-65. Тел./факс 244-12-17.

Последний срок предоставления оферт организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферт.

Вскрытие оферт состоится в здании Министерства здравоохранения Республики Узбекистан по адресу: г. Ташкент, ул. Навои, 12 не менее чем через 30 дней после опубликования объявления.

ПРИГЛАШЕНИЕ НА УЧАСТИЕ В КОНКУРСНЫХ ТОРГАХ

Дата — 4 февраля 2012 года.

Номер и название займа — 2492-УЗБ/2493-УЗБ (СФ): Проект по управлению водными ресурсами в Ферганской и Зарафшанской долинах (WRMSP).

Номер и название контракта — Строительство насосной станции «Кызыл-Рават-2» и реконструкция насосной станции «Булоқбоши» и машинных каналов (WRMSP/ICB/03).

Лот-1 — Насосная станция «Кызыл-Рават-2» и машинные каналы.

Лот-2 — Насосная станция «Булоқбоши» и машинные каналы.

Последний срок подачи предложений — 23 марта 2012 года в 10.00

- Республика Узбекистан получила заем от Азиатского банка развития (АБР) на реализацию проекта по управлению водными ресурсами в Ферганской и Зарафшанской долинах (WRMSP). Часть средств по этому займу будет использована на оплату вышеуказанного контракта. Конкурсные торги открыты для участников из правомочных стран — членов АБР.
- Министерство сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан через Группу управления проектом (заказчик) приглашает правомочных участников представить запечатанные предложения для строительства и завершения следующих сооружений (сооружения).

№ Контракта	Название	Основные поставки и соответствующие услуги
WRMSP/ICB/03/Лот-1	Строительство насосной станции «Кызыл-Рават-2» и машинных каналов в Уйчинском районе Наманганской области	Проектирование, поставка, монтаж и пусконаладочные работы четырех (4) горизонтальных насосов двухстороннего входа с разъемным корпусом и двигателей, с расходом каждого насоса 2,5 м³/с Строительство новой насосной станции на существующем фундаменте для установки новых насосов Проектирование, поставка и монтаж всех новых силовых и контрольных кабелей и электрического оборудования Проектирование, поставка и реконструкция основных трубопроводов Проектирование и реконструкция ирригационных каналов и сооружений.
WRMSP/ICB/03/Лот-2	Реконструкция насосной станции «Булоқбоши» и машинных каналов в Касансайском районе Наманганской области	Проектирование, поставка, монтаж и пусконаладочные работы восьми (8) горизонтальных насосов двухстороннего входа с разъемным корпусом и двигателей с регулируемой скоростью, с расходом каждого насоса от 1,35 м³/с до 1,65 м³/с Проектирование и реконструкция здания насосной станции для монтажа новых насосных агрегатов Проектирование, поставка и монтаж всех новых силовых, контрольных кабелей и электрического оборудования Проектирование, поставка и реконструкция основных трубопроводов Проектирование и реконструкция ирригационных каналов и сооружений

Международные конкурсные торги будут проведены в соответствии с односторонними двухэтапными процедурами конкурсных торгов АБР.

- Участники могут участвовать в одном или нескольких контрактах, как указано в тендерных документах. Участники, желающие предложить скидки, в случае, если им будет присуждено более одного контракта, могут сделать это, при условии, что эти скидки и методология их применения будут включены в письмо с ценовым предложением.
- Чтобы пройти квалификацию, участник либо как одна организация, либо как совместное предприятие (СП) должен отвечать следующим минимальным критериям квалификации:

Критерии	Требования
Правомочность	Должен иметь гражданство страны — члена АБР, не был признан неправомочным со стороны АБР и не должен быть исключен резолюцией Совета Безопасности ООН как несоответствующий
Судебные тяжбы	Все судебные процессы будут рассматриваться в качестве решений, принятых не в пользу участника торгов, и следовательно, не могут оцениваться на сумму, превышающую 50% стоимости собственного капитала участника торгов
Финансовое положение	Представление проверенных аудитором бухгалтерских балансов или других приемлемых для заказчика финансовых отчетов за последние 5 (пять) лет. Как минимум собственный капитал участника, рассчитанный как разница между суммарными активами и общей суммой обязательств, должен быть положительным
Среднегодовой оборот	Лот-1 — 14,5 млн. долл. США Лот-2 — 13,9 млн. долл. США, вычисленные как общие сертифицированные платежи, полученные за контракты, которые выполняются или были выполнены в течение последних пяти (5) лет
Финансовые ресурсы	Участник торгов должен показать доступ или существование финансовых ресурсов, таких, как ликвидные активы, свободные материальные фонды, кредитные линии и другие финансовые средства, которые отличаются от любых контрактных авансовых платежей, чтобы соответствовать следующему требованию потока наличности: i) лот-1 — 6,57 млн. долл. США, ii) лот-2 — 8,35 млн. долл. США и требованиями общего потока наличности по этому контракту плюс обязательства по текущим работам.
Общий опыт работы	Опыт работы по контрактам в качестве подрядчика, субподрядчика или подрядчика по вопросам управления в течение не менее последних 10 лет до последнего срока подачи заявлений.
Опыт работы по контрактам идентичного размера и характера	Участие в качестве подрядчика, подрядчика по вопросам управления или субподрядчика как минимум в одном (1) успешно завершенном подобном контракте за последние десять (10) лет со стоимостью не менее: 11,59 млн. долл. США по лоту-1, 11,14 млн. долл. США по лоту-2, которые были успешно или успешно завершены и которые были идентичны предлагаемому агрегату или услугам.
Опыт работы по основным видам деятельности	Минимальный опыт в основных видах деятельности, Лот-1: опыт в течение последних десяти (10) лет с выполнением работ по установке и пусконаладке как минимум четырех (4) горизонтальных насосов двухстороннего входа с разъемным корпусом, с расходом каждого насоса 2,5 м³/с. Лот-2: опыт в течение последних десяти (10) лет с выполнением работ по установке и пусконаладке как минимум восьми (8) насосов двухстороннего входа с разъемным корпусом, с расходом каждого насоса от 1,35 м³/с до 1,65 м³/с
Субподрядчик	Для производителей оборудования и субподрядчиков на строительные работы — демонстрация деятельности как минимум в течение 10 лет для тех типов товаров, по которым он выступал как субподрядчик, на поставку этих товаров. Демонстрация как минимум одного (1) контракта на поставку подобного типа насоса или насосов и объемов работ, по которому он выступал как субподрядчик на поставку

- Если участник представляет несколько успешных (с самой низкой ценой, существенно отвечающих требованиям) предложений, оценка также должна включать в себя оценку возможности участника соответствовать совокупным требованиям относительно: i) опыта (специфического опыта в строительстве, выполнения контрактов идентичного размера и характера), ii) финансовых ресурсов (поток наличности), iii) среднегодового оборота, iv) обеспечиваемого оборудования, v) привлекаемого персонала.

6. Для получения более полной информации и изучения тендерных документов участники должны связаться с г-ном Тохиром Маммадалиевым, руководителем проекта «Управление водными ресурсами в Ферганской и Зарафшанской долинах».

Узбекистан, 100021, г. Ташкент, ул. Навои, 44, 4-й этаж.
Телефон (+998 71) 242-95-44. Факс (+998 71) 242-95-06.
E-mail: wrmspuz@gmail.com

7. Предтендерная встреча состоится по вышеуказанному адресу 21 февраля 2012 года в 10.00.

8. Чтобы приобрести тендерные документы на английском языке, правомочные участники должны написать по вышеуказанному адресу с просьбой приобретения тендерных документов по строительству насосной станции «Кызыл-Рават-2» и реконструкции насосной станции «Булоқбоши» и машинных каналов (WRMSP/ICB/03) и заплатить безвозвратную сумму в размере 100,00 долл. США или в эквиваленте в местной валюте Группе управления проектом «Управление водными ресурсами в Ферганской и Зарафшанской долинах» при Министерстве сельского и водного хозяйства. Дополнительные 150,00 долларов США должны быть оплачены за доставку курьерской почтой в случае, если иностранные участники попросят доставить тендерные документы по своему иностранному адресу. Оплата должна быть произведена посредством прямого депозита на нижеуказанный расчетный счет заказчика.

Имя получателя — ГУП «Управление водными ресурсами в Ферганской и Зарафшанской долинах».

Банк — ОАКБ «Агробанк».

Р/счет получателя — 2021 0840 9048 0556 6003 (для долл. США) или 2021 0000 8048 0556 6003 (для местной валюты).

SWIFT код — PAKHUZ22.

MFO 96190

ИНН 207 031 172

9. Необходимо подать свои предложения по вышеуказанному адресу до окончания последнего срока подачи предложений — 23 марта 2012 года в 10.00 вместе с гарантией предложения по каждому лоту, как указано в тендерной документации. В целях определения эквивалентной суммы требуемой гарантии предложения в свободно конвертируемой валюте должен применяться обменный курс, опубликованный Центральным банком Республики Узбекистан за 30 дней до последнего срока подачи предложений. Предложения будут вскрыты сразу же после окончания последнего срока в присутствии представителей участников, которых они выберут для участия при вскрытии предложений.

INVITATION FOR BIDS

Date: 4 February 2012

Loan No. and Title: 2492-UZB/2493-UZB (SF): Water Resources Management Sector Project (WRMSP)

Contract No. and Title: Construction of Kizil-Ravat-2 Pump Station and Rehabilitation of Bulokboshi Pump Station and Associated Canals (WRMSP/ICB/03)

Lot 1 — Kizil-Ravat-2 Pump Station and Associated Canals
Lot 2 — Bulokboshi Pump Station and Associated Canals

Deadline for Submission of Bids: 23 March 2012; 10:00 a.m.

- The Republic of Uzbekistan has received a loan from the Asian Development Bank (ADB) towards the cost of Water Resources Management Sector Project (WRMSP). Part of this loan will be used for payments under the contract named above. Bidding is open to bidders from eligible source countries of the ADB.
- The Ministry of Agriculture and Water Resources of the Republic of Uzbekistan through the Project Management Office of WRMSP ("the Employer") invites sealed bids from the eligible Bidders for the construction and completion of the following facilities ("the Facilities").

Contract No.	Title	Major supply items and related services
WRMSP/ICB/03/Lot 1	Construction of Kizil-Ravat-2 Pump Station and Associated Canals in Uychi District of Namangan Province	Design, supply, installation, and commissioning of four (4) horizontally split case double suction pumps and motors, each pump with a capacity of 2.5 m³/s; Construction of new pump station on existing sub structure to allow installation of the new pumps; design, supply, and installation of all associated power, control cabling, and electrical accessories; design, supply, and refurbishment of main discharge pipelines, and design and rehabilitation of irrigation canals and structures.
WRMSP/ICB/03/Lot 2	Rehabilitation of Bulokboshi Pump Station and Associated Canals in Kasan District of Namangan Province	Design, supply, installation, and commissioning of eight (8) horizontally split case double suction pumps and variable frequency drive operated motors, each pump with a capacity of ranges from 1.35 m³/s-1.65 m³/s; design of and structural modification to the pump station buildings to allow installation of the new pumps; design, supply, and installation of all associated power, control cabling, and electrical accessories; design, supply, and refurbishment of main discharge pipelines, and design and rehabilitation of irrigation canals and structures.

International competitive bidding will be conducted in accordance with ADB's Single-Stage: Two-Envelope Bidding Procedure.

- Bidders may bid for one or several contracts, as further defined in the bidding document. Bidders wishing to offer discounts in case they are awarded more than one contract will be allowed to do so provided that such discounts and the methodology for their application are included in the Letter of Price Bid.

4. To qualify, the Bidder, either as a single-entity or a joint venture (JV), shall meet the following minimum qualification requirements:

Criteria	Requirement
Eligibility	Must be a national of an ADB member country, not have been declared ineligible by ADB, and must not have been excluded by an act of compliance with UN Security Council resolution.
Pending Litigation	All pending litigation shall be treated as resolved against the Bidder and shall in total not represent more than fifty per cent (50%) of the Bidder's net worth.
Historical Financial Performance	Submission of audited balance sheets or other financial statements for the last five (5) years. As a minimum, Bidder's net worth calculated as the difference between total assets and total liabilities should be positive.
Average Annual Turnover	US\$14.5 million for Lot 1 US\$13.9 million for Lot 2 Calculated as total certified payments received for contracts in progress or completed within the last five (5) years.
Financial Resources	Must demonstrate access to, or availability of, financial resources such as liquid assets, unencumbered real assets, lines of credit, and other financial means, other than any contractual advance payments to meet the following cash-flow requirement: (i) US\$6.57 million for Lot 1 and (ii) US\$8.35 million for Lot 2, and the overall cash flow requirements for this contract and its current works commitment.
General Experience	Experience under contracts in the role of contractor, subcontractor, or management contractor for at least the last ten (10) years prior to the bid submission deadline.
Experience in Contract of Similar Size and Nature	Participation as contractor, management contractor, or subcontractor, in at least one (1) similar contract within the last ten (10) years, with a value of at least: US\$11.59 million for Lot 1 and US\$11.14 million for Lot 2 that has been successfully or is substantially completed and that is similar to the proposed plant and services.
Experience in Key Activities	A minimum experience in the following key activities: Lot 1: Experience during the last ten (10) years in installation and commissioning of at least four (4) units of horizontally split case double suction pump with a capacity of at least 2.5 m³/s Lot 2: Experience during the last ten (10) years in installation and commissioning of at least eight (8) units of horizontally split case double suction pump with a capacity of at least 1.35-1.65 m³/s.
Subcontractor	For equipment manufacturers and civil works subcontractors, a record of at least 10 years of activity for the goods or works that the Bidder proposes to subcontract shall be required. A record showing at least one (1) contract to supply goods or undertake works that are similar to and not less than the quantity or value of those that the Bidder proposes to subcontract shall also be required.

- If a Bidder submits several successful (lowest evaluated substantially responsive) bids, the evaluation will also include an assessment of the Bidder's capacity to meet the aggregated requirements regarding: (i) Experience (Specific Contract Experience, Contracts of Similar Size and Nature), (ii) Financial Resources (Cash Flow), (iii) Average Annual Turnover, (iv) Equipment to be allocated, and (v) Personnel to be deployed.

6. To obtain further information and inspect the bidding documents, bidders should contact:

Mr. Tokhir Mamadvaliev
Project Manager
Water Resources Management Sector Project (WRMSP)
4th Floor, 44 Navoi Street
100021 Tashkent, Uzbekistan
Telephone: +998 71 242 9544
Facsimile number: +998 71 242 9506
Email address: wrmspuz@gmail.com

7. A pre-bid conference will be held at the above address on 21 February 2012, 10:00 a.m.

8. To purchase the bidding documents in English, eligible bidders should write to the address above requesting the bidding documents for the Construction of Kizil-Ravat-2, and Rehabilitation of Bulokboshi Pump Stations and Machine Canals (WRMSP/ICB/03) and pay a non-refundable fee of US\$100.00 or its equivalent in the local currency payable to the Project Management Office, Water Resources Management Sector Project under the Ministry of Agriculture and Water Resources. An additional US\$150.00 shall be collected for courier fee in case a foreign bidder requests for delivery of the bidding document to its foreign address. Payment shall be made through direct deposit to the Employer's bank account indicated below:

Payee's Name: PMO of the Water Resources Management in Fergana and Zarafshan Valleys
Bank Name: OJSC Agrobank
Payee's Account No.: 2021 0840 9048 0556 6003 (for US\$), or 2021 0000 8048 0556 6003 (for local currency, UZS)
SWIFT Code: PAKHUZ22
Bank Code: 96190
INN: 207 031 172

9. Deliver your bid to the address above on or before the deadline on 23 March 2012, 10:00 A.M. together with a Bid Security for each lot as specified in the bidding document. For the purpose of determining the equivalent amount of the required Bid Security in a freely convertible currency, the exchange rate published by the Central Bank of Uzbekistan prevailing on the date 30 days prior to the deadline for bid submission shall be applied. Bids will be opened immediately after the deadline in the presence of bidders' representatives who choose to attend.

ПРИГЛАШЕНИЕ НА УЧАСТИЕ В КОНКУРСНЫХ ТОРГАХ

Дата — 4 февраля 2012 года.

Номер и название займа — **2492-УЗБ/2493-УЗБ (СФ): Проект по управлению водными ресурсами в Ферганской и Зарафшанской долинах (WRMSP).**

Номер и название контракта — **Реконструкция насосных станций «Абдусамат-1», «Дангара» и «Сувли» и машинных каналов (WRMSP/ICB/02).**

Лот-1 — Насосная станция «Абдусамат-1» и машинные каналы.
Лот-2 — Насосная станция «Дангара» и машинные каналы.
Лот-3 — Насосная станция «Сувли» и машинные каналы.

Последний срок подачи предложений — **23 марта 2012 года в 10.00.**

1. Республика Узбекистан получила заем от Азиатского банка развития (АБР) на реализацию проекта по управлению водными ресурсами в Ферганской и Зарафшанской долинах. Часть средств по этому займу будет использована на оплату вышеназванного контракта. Конкурсные торги открыты для участников из правомочных стран — членов АБР.

2. Министерство сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан через Группу управления проектом (заказчик) приглашает правомочных участников представить запечатанные предложения для строительства и завершения следующих сооружений (сооружения).

№ Контракта	Название	Основные поставки и соответствующие услуги
WRMSP/ICB/02/Лот-1	Реконструкция насосной станции «Абдусамат-1» и машинных каналов в Фуркатском районе Ферганской области	Проектирование, поставка, монтаж и пусконаладочные работы пяти (5) вертикальных насосов и двигателей, с расходом каждого насоса 4 м³/с Проектирование и реконструкция здания насосной станции для монтажа новых насосных агрегатов Проектирование, поставка и монтаж всех новых силовых, контрольных кабелей и электрического оборудования Проектирование, поставка и реконструкция основных трубопроводов Проектирование и реконструкция ирригационных каналов и сооружений
WRMSP/ICB/02/Лот-2	Реконструкция насосной станции «Дангара» и машинных каналов в Дангаринском районе Ферганской области	Проектирование, поставка, монтаж и пусконаладочные работы четырех (4) вертикальных насосов и двигателей, с расходом каждого насоса 2,5 м³/с Проектирование и реконструкция здания насосной станции для монтажа новых насосных агрегатов Проектирование, поставка и монтаж всех новых силовых, контрольных кабелей и электрического оборудования Проектирование, поставка и реконструкция основных трубопроводов Проектирование и реконструкция ирригационных каналов и сооружений
WRMSP/ICB/02/Лот-3	Реконструкция насосной станции «Сувли» и машинных каналов в Пахтачйском районе Самаркандской области	Проектирование, поставка, монтаж и пусконаладочные работы четырех (4) горизонтальных насосов двухстороннего входа, с расходом каждого насоса 1,5 м³/с Проектирование и реконструкция здания насосной станции для монтажа новых насосных агрегатов Проектирование, поставка и монтаж всех новых силовых, контрольных кабелей и электрического оборудования Проектирование, поставка и реконструкция основных трубопроводов Проектирование и реконструкция ирригационных каналов и сооружений

Международные конкурсные торги будут проведены в соответствии с одноэтапными двухконвертными процедурами конкурсных торгов АБР.

3. Участники могут участвовать в одном или нескольких контрактах, как указано в тендерных документах. Участники, желающие предложить скидки, в случае, если им будет присуждено более одного контракта, могут сделать это при условии, что эти скидки и методология их применения будут включены в письмо с ценовым предложением.

4. Чтобы пройти квалификацию, участник либо как одна организация, либо как совместное предприятие (СП) должен отвечать следующим минимальным критериям квалификации:

Критерии	Требования
Правомочность	Должен иметь гражданство страны — члена АБР, не был признан неправомочным со стороны АБР и не должен быть исключен резолюцией Совета Безопасности ООН как несоответствующий
Судебные тяжбы	Все судебные процессы будут рассматриваться в качестве решений, принятых не в пользу участника торгов, и следовательно не могут оцениваться на сумму, превышающую 50% стоимости собственного капитала участника торгов
Финансовое положение	Представление проверенных аудитором бухгалтерских балансов или других приемлемых для заказчика финансовых отчетов за последние 5 (пять) лет. Как минимум собственный капитал участника, рассчитанный как разница между суммарными активами и общей суммой обязательств, должен быть положительным.
Среднегодовой оборот	Лот-1 — 8,9 млн. долл. США Лот-2 — 9,3 млн. долл. США Лот-3 — 11,5 млн. долл. США вычисленные как общие сертифицированные платежи, полученные за контракты, которые выполняются или были выполнены в течение последних пяти (5) лет.
Финансовые ресурсы	Участник торгов должен показать доступ или существование финансовых ресурсов, таких, как ликвидные активы, свободные материальные фонды, кредитные линии и другие финансовые средства, которые отличаются от любых контрактных авансовых платежей, чтобы соответствовать следующему требованию потока наличности: i) лот-1 — 5,55 млн. долл. США, ii) лот-2 — 4,29 млн. долл. США, iii) лот-3 — 5,45 млн. долл. США и требованиям общего потока наличности по этому контракту плюс обязательства по текущим работам
Общий опыт работы	Опыт работы по контрактам в качестве подрядчика, субподрядчика или подрядчика по вопросам управления в течение не менее последних 10 лет до последнего срока подачи заявлений
Опыт работы по контрактам идентичного размера и характера	Участие в качестве подрядчика, подрядчика по вопросам управления или субподрядчика как минимум в одном (1) успешно завершеном подобном контракте за последние десять (10) лет со стоимостью не менее: 7,2 млн. долл. США по лоту-1; 7,4 млн. долл. США по лоту-2; 9,2 млн. долл. США по лоту-3; которые были успешно или существенно завершены и которые были идентичны предлагаемому агрегату или услугам.
Опыт работы по основным видам деятельности	Минимальный опыт в основных видах деятельности; Лот-1: опыт в течение последних десяти (10) лет с выполнением работ по установке и пусконаладке как минимум пяти (5) вертикальных насосов, с расходом каждого насоса 4 м³/с; Лот-2: опыт в течение последних десяти (10) лет с выполнением работ по установке и пусконаладке как минимум четырех (4) вертикальных насосов, с расходом каждого насоса 2,5 м³/с; Лот-3: опыт в течение последних десяти (10) лет с выполнением работ по установке и пусконаладке как минимум четырех (4) горизонтальных насосов двухстороннего входа, с расходом каждого насоса 1,5 м³/с. Участник может соответствовать этому критерию, если работал в качестве субподрядчика. Необходимо доказательство этого с представлением субподрядного договора.
Субподрядчик	Для производителей оборудования и субподрядчиков на строительные работы — демонстрация деятельности как минимум в течение 10 лет для тех типов товаров, по которым он выступал как субподрядчик, на поставку этих товаров. Демонстрация как минимум одного (1) контракта на поставку подобного типа насоса или насосов и объемов работ, по которым он выступал как субподрядчик на поставку.

5. Если участник представляет несколько успешных (с самой низкой ценой, существенно отвечающих требованиям) предложений, оценка также должна включать в себя оценку возможности участника соответствовать совокупным требованиям отосительно: i) опыта (специфического опыта в строительстве, выполнения контрактов идентичного размера и характера), ii) финансовых ресурсов (поток наличности), iii) среднегодового оборота, iv) обеспечиваемого оборудования, v) привлекаемого персонала.

6. Для получения более полной информации и изучения тендерных документов участнику должны связаться с г-ном Тохиром Мамадвалиевым, руководителем проекта «Управление водными ресурсами в Ферганской и Зарафшанской долинах».

Узбекистан, 100021, г. Ташкент, ул. Навои, 44, 4-й этаж.
Телефон (+998 71) 242-95-44. Факс (+998 71) 242-95-06.
E-mail: wrmspuz@gmail.com

7. Предтендерная встреча состоится по вышеуказанному адресу 21 февраля 2012 года в 10.00.

8. Чтобы приобрести тендерные документы на английском языке, правомочные участники должны письменно обратиться по вышеуказанному адресу с просьбой приобретения тендерных документов по реконструкции насосных станций «Абдусамат-1», «Дангара» и «Сувли» и машинных каналов (WRMSP/ICB/02) и заплатить безвозвратную сумму в размере 100,00 долл. США или в эквиваленте в местной валюте Группе управления проектом «Управление водными ресурсами в Ферганской и Зарафшанской долинах» при Министерстве сельского и водного хозяйства. Дополнительные 150,00 долларов США должны быть оплачены за доставку курьерской почтой в случае, если иностранные участники попросят доставить тендерные документы по своему иностранному адресу. Оплата должна быть произведена посредством прямого депозита на нижеуказанный расчетный счет заказчика.

Имя получателя — ГУП «Управление водными ресурсами в Ферганской и Зарафшанской долинах».

Банк — ОАКБ «Агробанк»
P/счет получателя — 2021 0840 9048 0556 6003 (для долл. США) или 2021 0000 8048 0556 6003 (для местной валюты).
SWIFT код — PAKHUZ22.
MFO 96190
INN 207 031 172

9. Необходимо подать свои предложения по вышеуказанному адресу до окончания последнего срока подачи предложений — 23 марта 2012 года в 10.00 вместе с гарантией предложения по каждому лоту, как указано в тендерной документации. В целях определения эквивалентной суммы требуемой гарантии предложения в свободно конвертируемой валюте должен применяться обменный курс, опубликованный Центральным банком Республики Узбекистан за 30 дней до последнего срока подачи предложений. Предложения будут вскрыты сразу же после окончания последнего срока в присутствии представителей участников, которых они выберут для участия при вскрытии предложений.

175-191/48

INVITATION FOR BIDS

Date: **4 February 2012**

Loan No. and Title: **2492-UZB/2493-UZB (SF): Water Resources Management Sector Project (WRMSP)**

Contract No. and Title: **Rehabilitation of Abdusamat-1, Dangara, and Suvli Pump Stations and Associated Canals (WRMSP/ICB/02)**

Lot 1 — Abdusamat-1 Pumping Station and Associated Canals
Lot 2 — Dangara Pumping Station and Associated Canals
Lot 3 — Suvli Pumping Station and Associated Canals

Deadline for Submission of Bids: **23 March 2012, 10:00 a.m.**

1. The Republic of Uzbekistan has received a loan from the Asian Development Bank (ADB) towards the cost of Water Resources Management Sector Project (WRMSP). Part of this loan will be used for payments under the contract named above. Bidding is open to bidders from eligible source countries of the ADB.

2. The Ministry of Agriculture and Water Resources of the Republic of Uzbekistan through the Project Management Office of WRMSP ("the Employer") invites sealed bids from the eligible Bidders for the construction and completion of the following facilities ("the Facilities").

Contract No.	Title	Major supply items and related services
WRMSP/ICB/02/Lot 1	Rehabilitation of Abdusamat-1 Pump Station and Associated Canals in Furkat District of Fergana Province	Design, supply, installation, and commissioning of five (5) vertical shaft pumps and motors, each pump with a capacity of 4 m³/s; design of and structural modification to the pump station buildings to allow installation of the new pumps; design, supply, and installation of all associated power, control cabling, and electrical accessories; design, supply, and refurbishment of main discharge pipelines, and design and rehabilitation of irrigation canals and structures.
WRMSP/ICB/02/Lot 2	Rehabilitation of Dangara Pump Station and Associated Canals in Dangara District of Fergana Province	Design, supply, installation, and commissioning of four (4) vertical shaft pumps and motors, each pump with a capacity of 2.5 m³/s; design of and structural modification to the pump station buildings to allow installation of the new pumps; design, supply, and installation of all associated power, control cabling, and electrical accessories; design, supply, and refurbishment of main discharge pipelines, and design and rehabilitation of irrigation canals and structures.
WRMSP/ICB/02/Lot 3	Rehabilitation of Suvli Pump Station and Associated Canals in Pakhtachi District of Samarkand Province	Design, supply, installation, and commissioning of four (4) double suction horizontal pumps, each pump with a capacity of 1.5 m³/s; design of and structural modification to the pump station buildings to allow installation of the new pumps; design, supply, and installation of all associated power, control cabling, and electrical accessories; design, supply, and refurbishment of main discharge pipelines, and design and rehabilitation of irrigation canals and structures.

International competitive bidding will be conducted in accordance with ADB's Single-Stage: Two-Envelope Bidding Procedure

3. Bidders may bid for one or several contracts, as further defined in the bidding document. Bidders wishing to offer discounts in case they are awarded more than one contract will be allowed to do so provided that such discounts and the methodology for their application are included in the Letter of Price Bid.

4. To qualify, the Bidder, either as a single-entity or a joint venture (JV), shall meet the following minimum qualification requirements:

Criteria	Requirement
Eligibility	Must be a national of an ADB member country, not have been declared ineligible by ADB, and must not have been excluded by an act of compliance with UN Security Council resolution.
Pending Litigation	All pending litigation shall be treated as resolved against the Bidder and shall in total not represent more than fifty per cent (50%) of the Bidder's net worth.
Historical Financial Performance	Submission of audited balance sheets or other financial statements for the last five (5) years. As a minimum, Bidder's net worth calculated as the difference between total assets and total liabilities should be positive.
Average Annual Turnover	US\$8.9 million for Lot 1, US\$9.3 million for Lot 2, US\$11.5 million for Lot 3, Calculated as total certified payments received for contracts in progress or completed within the last five (5) years.
Financial Resources	Must demonstrate access to, or availability of, financial resources such as liquid assets, unencumbered real assets, lines of credit, and other financial means, other than any contractual advance payments to meet the following cash-flow requirement: (i) US\$5.55 million for Lot 1; (ii) US\$4.29 million for Lot 2, and (iii) US\$5.45 million for Lot 3, and the overall cash flow requirements for this contract and its current works commitment.
General Experience	Experience under contracts in the role of contractor, subcontractor, or management contractor for at least the last ten (10) years prior to the bid submission deadline.
Experience in Contract of Similar Size and Nature	Participation as contractor, management contractor, or subcontractor, in at least one (1) similar contract within the last ten (10) years, with a value of at least: US\$7.2 million for Lot 1; US\$7.4 million for Lot 2, and US\$9.2 million for Lot 3, that has been successfully or substantially completed and that is similar to the proposed plant and services.
Experience in Key Activities	A minimum experience in the following key activities: Lot 1: Experience during the last ten (10) years in installation and commissioning of at least five (5) units of vertical shaft pumps, each pump with a capacity of at least 4 m³/s. Lot 2: Experience during the last ten (10) years in installation and commissioning of at least four (4) units of vertical shaft pump, each pump with a capacity of at least 2.5 m³/s. Lot 3: Experience during the last ten (10) years in installation and commissioning of at least four (4) double suction horizontal pumps, each pump with a capacity of at least 1.5 m³/s.
Subcontractor	For equipment manufacturers and civil works subcontractors, a record of at least 10 years of activity for the goods or works that the Bidder proposes to subcontract shall be required. A record showing at least one (1) contract to supply goods or undertake works that are similar to and not less than the quantity or value of those that the Bidder proposes to subcontract shall also be required.

5. If a Bidder submits several successful (lowest evaluated substantially responsive) bids, the evaluation will also include an assessment of the Bidder's capacity to meet the aggregated requirements regarding: (i) Experience (Specific Construction Experience, Contracts of Similar Size and Nature), (ii) Financial Resources (Cash Flow), (iii) Average Annual Turnover, (iv) Equipment to be allocated, and (v) Personnel to be deployed.

6. To obtain further information and inspect the bidding documents, bidders should contact:

Mr. Tokhir Mamadvaliev
Project Manager
Water Resources Management Sector Project (WRMSP)
4th Floor, 44 Navoi Street
100021 Tashkent, Uzbekistan
Telephone: +998 71 242 9544
Facsimile number: +998 71 242 9506
Email address: wrmspuz@gmail.com

7. A pre-bid conference will be held at the above address on 21 February 2012, 10:00 a.m.

8. To purchase the bidding documents in English, eligible bidders should write to the address above requesting the bidding documents for the Rehabilitation of Abdusamat-1, Dangara, and Suvli Pump Stations and Machine Canals (WRMSP/ICB/02) and pay a non-refundable fee of US\$100.00 or its equivalent in the local currency payable to the Project Management Office, Water Resources Management Sector Project under the Ministry of Agriculture and Water Resources. An additional US\$150.00 shall be collected for courier fee in case a foreign bidder requests for delivery of the bidding document to its foreign address. Payment shall be made through direct deposit to the Employer's bank account indicated below:

Payee's Name:	PMO of the Water Resources Management in Fergana and Zarafshan Valleys
Bank Name:	OJSC Agrobank
Payee's Account No.:	2021 0840 9048 0556 6003 (for US\$), or 2021 0000 8048 0556 6003 (for local currency, UZS)
SWIFT Code:	PAKHUZ22
Bank Code:	96190
INN:	207 031 172

9. Deliver your bid to the address above on or before the deadline on 23 March 2012, 10:00 a.m. together with a Bid Security for each lot as specified in the bidding document. For the purpose of determining the equivalent amount of the required Bid Security in a freely convertible currency, the exchange rate published by the Central Bank of Uzbekistan prevailing on the date 30 days prior to the deadline for bid submission shall be applied. Bids will be opened immediately after the deadline in the presence of bidders' representatives who choose to attend.

175-291/48

Вниманию организаций и предприятий!

Инжиниринговая компания «Служба единого заказчика» Ташкентского городского хокимията объявляет конкурсные торги (тендер) по объектам:

«Реконструкция Республиканской школы высшего мастерства по конному спорту в Мирзо-Улугбекском районе г. Ташкента» (2-й этап)

Стартовая стоимость объекта:

- 1 725 785 000 сумов с учетом НДС;
- 1 438 154 167 сумов без учета НДС.

Срок окончания работ, установленный заказчиком, — 1 декабря 2012 года.

«Строительство детского спортивного комплекса на территории государственного института физической культуры в Мирзо-Улугбекском районе г. Ташкента»

Стартовая стоимость объекта:

- 4 131 841 641 сум с учетом НДС;

— 3 443 201 368 сумов без учета НДС.

Срок окончания работ, установленный заказчиком, — 1 октября 2013 года,

в том числе стартовая стоимость по первому этапу:

- 695 000 000 сумов с учетом НДС;
- 579 166 667 сумов без учета НДС.

Срок окончания работ, установленный заказчиком по первому этапу, — 10 октября 2012 года.

Финансирование осуществляется за счет средств Фонда развития детского спорта.

Заказчик — Инжиниринговая компания «Служба единого заказчика» Ташкентского городского хокимията.

Организатор торгов — Территориальный

консалтинговый центр по конкурсному торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту.

Предприятию и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.

При участии в конкурсных торгах отечественных и зарубежных строительных организаций в оценке

конкурсных предложений предусматриваются следующие ценовые предпочтения для отечественных подрядчиков: при проведении оценки конкурсных предложений участниками конкурсные предложения с импортной поставкой работ (услуг), по которым импортеры в соответствии с законодательством освобождаются от налога на добавленную стоимость, досчитываются на сумму указанного налога.

Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торгов — в Территориальный консалтинговый центр по конкурсному торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту по адресу: **г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703. Тел. 244-07-65. Тел./факс 244-12-17.**

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — сто тысяч сумов.

Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703. Телефон 244-07-65. Тел./факс 244-12-17.

Последний срок предоставления оферт организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферт.

Вскрытие оферт состоится в здании хокимията города Ташкента не менее чем через 30 дней после опубликования объявления.

1489/20

Хаақ сўзи

Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан, Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-222. Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 27 729. Способ печати офсетный. Формат А-2. Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5.

Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матботчилар, 32. Адрес в Интернете: www.narodnoeslovo.uz E-mail: info@narodnoeslovo.uz

Дежурный редактор Ю. ЛОГВИНА
Дежурный Х. УБАЙДУЛЛАЕВ
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА

Газета сверстана Н. СЛАВГОРОДСКИМ.
Итог по УаА: 20.40 Подписано в 21.35